

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Il glogn : calender dil pievel : annalas per historia, litteratura e cultura romontscha**

Band (Jahr): **10 (1936)**

PDF erstellt am: **16.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

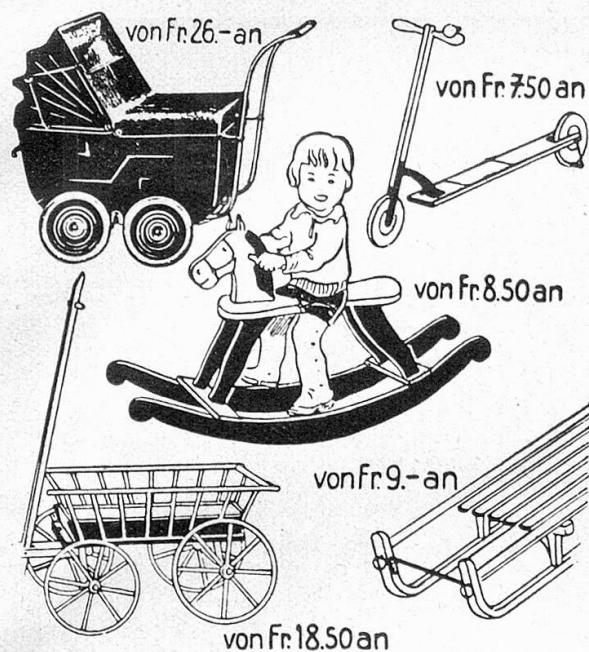
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

WISA-GLORIA

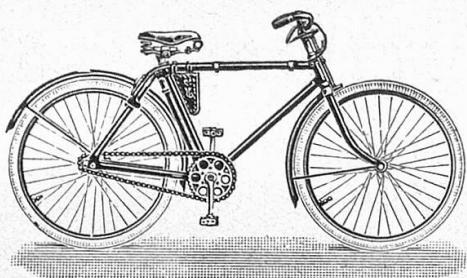


Las crotschas de poppas-termagls veggan construidas tenor principi sco las noblas elegantas crotschas d'affons. Era ils skis Wisa-Gloria ein solids, flotts e bials. — Dumandei catalogs en las fatschentas spezialas ni era directamein tier nus

WISA-GLORIA S. A., Lenzburg

*Egliers
Perspectivs
Barometers
dal spezialist
Opticher*

Carl Conrad
Cuera, Bahnhofstrasse 11
Reparaturas veggan exequidas prontamein



Il bien velo per vus

ch'ei solids e levs, fatgs ord il meglier material, cun completa garantia, cumpreis vus fetg favoreivel tier mei. — Pli bia di a Vus miu catalog illustrau, il qual jeu termettel bugen a vus gratuitamein.

Adolf Bühler WILLISAU

Spediziun de velos, maschinas de cuser, grammons e plattas. — Artechels per sport e tener-casa.



Martin Oswald Glion

Fabricaziun dell'aua

SELVANA

Bubronda sauna e refrestgonta
(facilitescha la digestiun) — sco era

SIFONS e LIMONADAS

Depot dellas

**Biererias Reticas
S. - A. Cuera**

Representant della

**ASSOCIAZIUN per l'utilisaziun
de puma, BISCHOFSZELL**
(Obstverwertung)

OVRA ELECTRICA SURSILVANA

Essent che nus essan el cass de furnir forza electrica nocturna per prezis fetg favoreivels, recamondein nus a nos abonnents de seproveder cun in „**Boiler**“. Aschia haveis vus igl entir di aqua caulda de 80—90° C en disposiziun e saveis cun pintgas expensas prender in bogn. Abonnents che possedan cuschina electrica spargnan cun Boiler pli che 10% dellas expensas per forza electrica. Tenor art. 4 de nies reglement ein tuts apparats electrics de retrer da nus, ni da firmas d'installaziun con-zessionadas da nus. Tier installaziuns de motors, plattas electricas e boilers stein nus bugen a scadin gratuitamein en disposiziun cun plaid e cussegli ord ina gronda practica de biars onns.

Glion



Vestgius suenter mesira per umens

Vestgius en confecziun, mesiras normalas

Vestgius per giuvens, grondezia no. 38—43

Vestgius per mattatschs (ca. 7—12 onns)

Mantels tenor model e qualitad

Caultschas en tutts models

Ponns per vestgadira d'umens, femnas ed affons

Cozzas de launa per létgs 160/210

Fil per lavurs manilas en tuttas qualitads e colurs

Fabrica de ponn e vestgadira, Trun

Haveis vus bials maletgs?

Lu purtei de schar far
in ROM entuorn.

Ni cumprei in rom
fatg e tut!

MORIZ MAGGI art. Glion

Alfons Casutt

**calgér
GLION**

s. Clau

serecamonda gentilmein per tuttas
lavurs che crodan en siu mistregn

Bunas bubrondas
Excellenta cuschina
Spezialitads
recamondan gentilmein

A. GÜRBER-CABRIN

R RESTAURANT TÖDI, GLION

TEL. 89

La maglia duei buca mo gustar — ella sto era far bein!



La scienza ha mussau si, che las maglias cungidas cun Maggi ein pli levas per la digestiun e vegnan aschia pli completamein nezegiadas ora che las medemas spisas senza cungiment Maggi. — Perquei duvrei

Cungiment Maggi!

Il Cungiment Maggi vegn vendius en las enconuschentas butteglias cun l'etichetta melna e cotschna ed il num Maggi sisu.

Adattai instituts de spargn e credit
per relaziuns ora sin la tiara ein las comprobadas associaziuns dellas
cassas de

„Raiffeisen“

existentas en 23 cantuns cun 610 cassas
Entruidament per novas fundaziuns e statutas en lungatg romontsch dat
L'uniun de cassas d'imprest, S. Gagl

BAZAR GRISCHUN CADUFF & ZINSI GLION

*Confecziun per umens e femnas
Teilas per vestgadira
ARTECHELS PIL TENER - CASA*

Telefon 42
Nus recumandein
nies grond
assortiment en

Resti suten per
umens e femnas
Tuts artechels de
merceria
Letgs complets
plemas e flum

Compatriot Romontsch!

Ligia
Romontscha

Giachen Bifrun ha tschentau igl onn 1560 cun sia ediziun dil Niev Testament il crap de cantun della literatura romontscha. Questa literatura che dumbra tochen uss varga 2000 volums ei admirada digl entir mund. Negin pievel de purs sco il nies ei staus capavels de producir enzatgei semegiont. — Compatriot romontsch! Seprofondescha en quei scazzi nazional senza paregl! Legia ils cudischs de tes poets e scripturs. Els ein igl echo de nossa cultura montagnarda, il spieghel de noss' olma romontscha. Schenghegia cudischs romontschs a tes affons ed a tes amitgs. Cheutras das ti perdetga de tia derivonza e de tia fideivladad enviers tiu pievel. Damonda la glesta de cudischs romontschs venals directamein de tiu librari ne dal secretariat della Ligia Romontscha a Cuera.

Pasternería e confisería
Valentin Bonderer
Glion

Éi vegn fatg sín empu-
stazjün: tuortas, pettas,
paun de Graham etc., con-
fect fatg sez, prima qualitäd.
Spedízjün ordeifer

Ed Caveng, GLION

recamonda sia gronda elecziun en

URAS - OPTICA
E BIJOUTERIA

Dentist

Dr. med. dent.

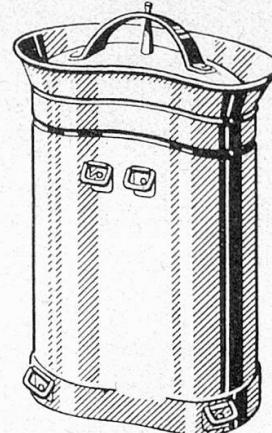
A. IMHOF

Glion



Ei vegn supplicau de s'annunziar avon

Telefon 57



A. BALESTRA Glion

Stagneria e stizun d'artechels
per l'economia de casa.
Vendita de „Wellblech“
Dachpappe etc. etc.
Tuts artechels pigl
apicultur

Tel. 59

Banca cantonala Grischuna Cuera

Capital de dotaziun e reservas frs. 42,6 Milliuns. Garantida dal cantun

A G E N T U R A S: Arosa, Tavau, Puntresina, Samada, S. Murezí
Puschlav, Scuol-Tarasp, St. Maria e. M., Tusaun,

Vicosoprano, Casti, Glion, Mustér, Küblis, Clastra

Mesauc, Grono, Majenfeld.

Correspondents en 48 loghens pli gronds dil cantun

Retscheiva daners sin librets de spargn, sin obligaziuns, en quen
current. Conceda imprests hipotecars e credits sin quens currents.
Deposiziuns de capitals. Scomi de daners. Conserva ed administrescha
vaglias. Execuescha tuttas ulteriuras fatschentas de banca. Sclariment
oral en secret dat adina bugen

LA DIRECZIUN

Bandieras per uniuns e societads

luvradas en moda artistica e solida

vons de bandirels, plemas, tschentas etc. furneschan per modests prezis

Kurer, Schäffer & Co. Wil Ct. S. Gagl

Casa d' emprema classa recamonda per la furnizun de bandieras surcusidas

F. Kaiser, Glion

Telephon 145

Salon per umens e femnas

Cigares e Cigarettes en gros e detail

Il vin Valtlina sa mintgín,
Ch'el ei in niebel vin!

O vin Valtlina tgietschen clar,
Tei lein nus aunc gustar,
Avon die far sco tonts prudents
Ed ira tier ils abstinentes

G. C. Muoth



GIUSEP BASELGIA

Negozi de vin Valtlina
CUERA

Per Mortoris

Gronda elecziun en
tschupials de curals, ruscus,
palmas etc.

tablas grondas e pintgas
hartas de memoria
cun e senza fotografía

Moriz Maggi artavels
Glion



HOTEL BAHNHOF GLION

PROPR.:

FAM. J. CASUTT-CADUFF
SERECAMONDA GENTILMEIN

A. Rageth-Stiefenhofer

BAZAR OBERALP - GLION

Nus recumandein
nies grond assortiment en:

Confecziun

ded umens e giuvens

Teilas per vestgadira

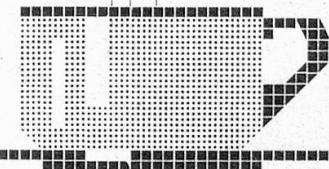
Resti de damas, umens

ed affons

Tuts artechels de
merceria

Létgs complets
plemas e flum

Buna rauba — bienmarcau



In bien caffé cun biscuttins
Ei schi bien sc'il meglier vin
Mantegn ensemencarn ed ossa
E dat a tuts humor e possa.
Perquei a Glion dis de marcau
Tier mei vegni ô Sontga Clau

Hans Riedi-Barfuss

PASTERNERIA

Stiva de caffé — Conditoria, terassa

Telefon no. 58

Glion

Frars Caprez
& Cie, Glion

Empressaris

Christ. Hassler
Glion

Seller e tapezader

Telefon nr. 83

Mobilias polstradas, letgs complets e persuls, linoleum, tapetas, cumets, skis e ligiaduras
de skis, curegias de transmissiuns

RADICAL

étg per égls hazlas
e pial dira

P. Jörger, Glion

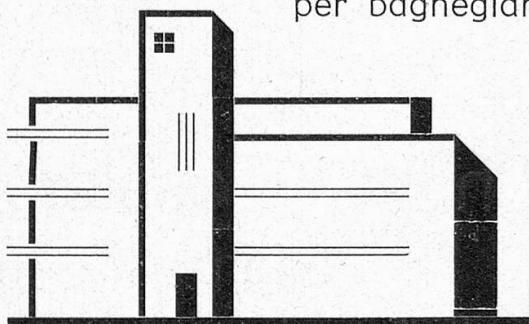
Apotecher

Calonder, fegls Glion

Empressaris

Construcziuns de
baghetgs, straduns
canalisaziuns

Provisiun en tuttas raubas
per baghegiar



Latiarnas de sac

en differentas grondezias e
prezis, sco era

BATTERIAS e PÉRS
per amplas

survegnis Vus tier

M. Maggi artavels, Glion

Fein, strom e flucs

recamonda

**JOH. CASUTT-MAGGI
GLION**

DEPOT:

de l'aua minerala:

Rhäzünser e Rhätisana

V. CAVELTI

midi dentist

GLION

Telephon 4

Legums e fretgs

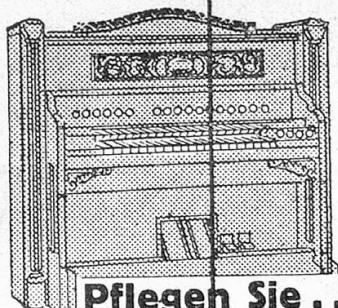
CONSERVAS

COLONIALAS

J. HERMANN-BARACK

Telephon 123

Glion



Pflegen Sie ...
in Ihrem Heim wirklich gute, gesunde und erbauende Musik. Ein gutes Harmonium, ob gegen bar, Teilzahlung oder Miete kostet nicht viel — erfreut aber jahrzehntelang. Verlangen Sie Gratis-Katalog und Gelegenheitsliste vom Vertrauenshause

**EGGENBERGER
VORM.**

Schmidtmann
BASEL SOCINSTR. 27

ni tier il representant
MORIZ MAGGI ART., GLION



Remington

Portable
Pintga
maschina
de scriver

7 models per mintga diever, dils quals 3 fan gnanc la minima canera. Maschinas de frs. 190.— ensi.

Per levgiar la cumpra, vegn ei concediu pagament en ratas. — Sin giavisch vegn era dau per tscheins.

Veglias maschinas duvadas, prendein enstagl daner. Dumandei offerta!

ANTON WALTISBÜHL & CO.
CUERA, via della gara 231 tel. 103



Pedolin-Wolle

En Qualitat ed en
luvrar ora il pli adatau material
per tschops e soccas de Sport

**FRARS LANG
GLION**

Distilleria e
Fabrica de
Liquors

serecamondan
gentilmein

Casa fundada 1844

J. J. PFISTER
GLION
NEGOZI DE VIN
VALTELLINA

Tel.65

SERECAMONDA GENTILMEIN



Salon

per damas ed umens
E. von ALMEN-STEGER
GLION PORTA-SURA

recamonda sia fartschenta alla stimada clientella de Glion e contuorn.

Flus fagein undas cun aqua, ondulaziuns en undas de cuoz. Spezialitat: tagliar cavegls cuorts.

Massage - Parfumeria - Artechels de fimar

Chinawein

cun ni senza fier, la comprovada medischina per rinforzar, per malsaus e reconvalescents

P. Jörger, Apoteker
Glion

J. Arpagaus Jörg
NEGOZI DE CALZERS
GLION

Telefon 29

Postcheck X 1500

recamonda siu refi assortiment en calzers fins e per sport pronta spediziun — prezis moderai

Haveis vus tschaffen ded in bi

Harmonium

Lu dumandei catalog cun prezis tier

MORIZ MAGGI ART., GLION

CELESTIN de Cia (Casa Lang)
GLION

Tele. 149

Recamonda siu assortiment en vestgius suren (Überkleid), Resti suten, Lismers e caltscheuls per umens, feminas ed affons. Artechels de merceria e boneteria, adatái regals sin Nadal e Daniev

Fretgs dil sid per tgi che fa visetas el spital

Tut per raschuneivel prezzi

Buei

la buna

aua minerala de

Razen

e

Rhätisana

aua minerala de Razen
cun sirup de fretgs!!

Las pli tschercadas bubrondas
sanitaras

Scola grischuna per puras, Glion

La megliera occasiun per emprender
de fundament la pratica e teoria dil

Tener-casa, agricultura ed economia de tratga.

Cun spezial risguard sin nossas relaziuns
purilas muntagnardas e lavurs en casa.
Ei vegn acceptau bravas scolaras de
scadina confessiun, che han 17 onns,
sco internas, externas e miezexternas.

Cuoz dil cuors: 1. d'oct.—15 de mars
e 1. d'avrel—15 de settember.

La scola de tener-casa

de tochen da cheu, cuoz dals 15 de sett.
tochen ils 15 de fenadur, vegn ad ir
vinavon sco instituziun independenta.
Informaziuns dat

**direcziun della scola grischuna
per puras, Glion**

J. Maissen-Ulber

Cuera, Cuort

Suc. ded Ed. Stiefvater

Telefon 10.38

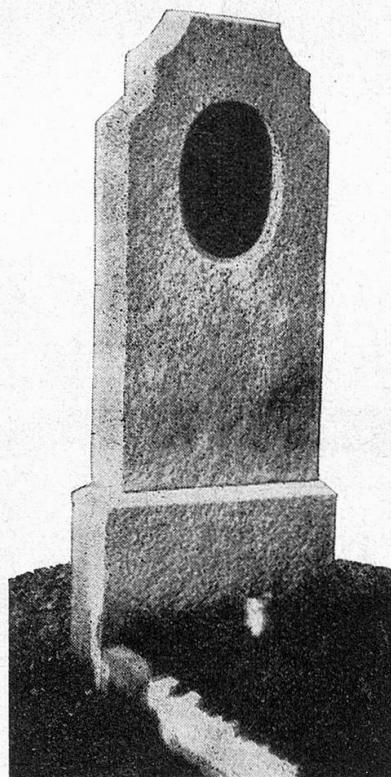
Postcheck X 1497

Vestgius suenter masira.
Biala elecziun de teilas.

Spezialitat:

Sutanas, Sutanellas,
Gehrock, etc. per ils
rev. sgr. spirituels

Buna execuziun e prezis moderai.



**MONUMENTS
DE
FOSSA**

**S. Marcolongo
GLION**

Lorenz Cerletti
Glion Porta sura

serecamonda per tuts artechels
da catschadurs.

Patronas, purla de sittar
etc. etc.

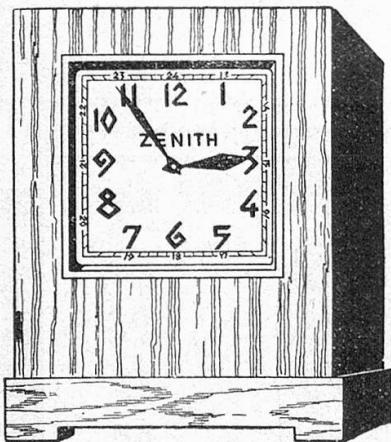
Tuttas

*Savurs de pictur
fa bein e per prezis moderai*
ANTON BLUMENTHAL

pictur, Glion

Sche spargnas ad uras, vas mai en maluras !

Noss'ura de spargn cun assicuranza
gida a sligiar quei problem.



UNION GENF

fa assicuranzas de veta, per cass d'accidents, responsabladad e malsognas.

Medemamein assicuranzas encunter enguladetschs, fiuc, per dons d'auas e vidglas.

Sclariment entras

L'agentura generala CUERA Via della Quadra 3

**Frars Säxer, rodérs,
fabricaziun de skis, Glion**

recamondan lur grond
assortiment de **skis**
per prezis favoreívels

CAVIGELLI

CALGÉR
GLION
S. CLAU

serecamonda gentilmein
PREZIS MODERAI!

Cudischs d'oraziuns romontschs

		tagl tschetschen	d'aur	pial
Clav dil purgatieri				
De R. P. Placi Tenner		3.80	—	5.50
Cudisch d'uffeci				
contenenent igl uffeci de Nossadunna Viaspras e Complet, Uffeci de morts, cun messa e melodías chorallas ed oraziuns, de Dr. Cahannes		4.20	5.50	6.50
Olma pietusa				
Cudisch d'oraziuns complet		2.80	3.80	4.50
Dumeng'alva				
Per premcommunicants de Dr. Cahannes		3.40	4.—	5.50
Iert dil salid				
De plevon Rensch †		3.40	4.—	5.50
Sogn Giusep				
Veneraziun de s. Giusep de Prof. P. S. Deplazes		2.80	—	4.50
Cor de Jesus				
De plevon Vigeli Bearth †		3.20	3.80	5.20
Ludaus sei Jesus Christus				
De P. Baselī Berther		1.60	2.10	
Pietus affon				
Sulet cudisch cun viaspras romontsch e latín		2.—	—	3.50
Devoziuns				
Cudisch d'oraziuns per affons pigns cun viaspras		—.60	—	—
Gronda elecziun en cudischs d'oraziuns tudestgs per tuttas clamadas sco er literatura per affons e carschi				

MORIZ MAGGI ARTAVELS, GLION

HELVETIA

La veglia e lunschentuorn enconuschenta società d'assicuranza, che segirava avon onns las casas ell'entira Surselva, serecammonda danovamein per la saldaziun de tuttas uisas assicuranzas de fiug, sco per mobilias de casa e dell'agricultura, inventar, fein e rísdív, sco era biestga e tiers manédeps. Las davosas san era veginr serradas quelluisa, che nus segirein las assicuranzas de biestga sezzas.

Numerusas agenturas localas. Agentura generala, CUERA
Dr. O. RITTMAYER. vivon Leuzinger-Willy, via de posta 23

Café de „MERKUR“

TIER

DUNNA

LUISA SCHMID-MAGGI

GLION

TELEFON No. 121

**Cotgla, cocs, brichets
ed jeli de scaldar**

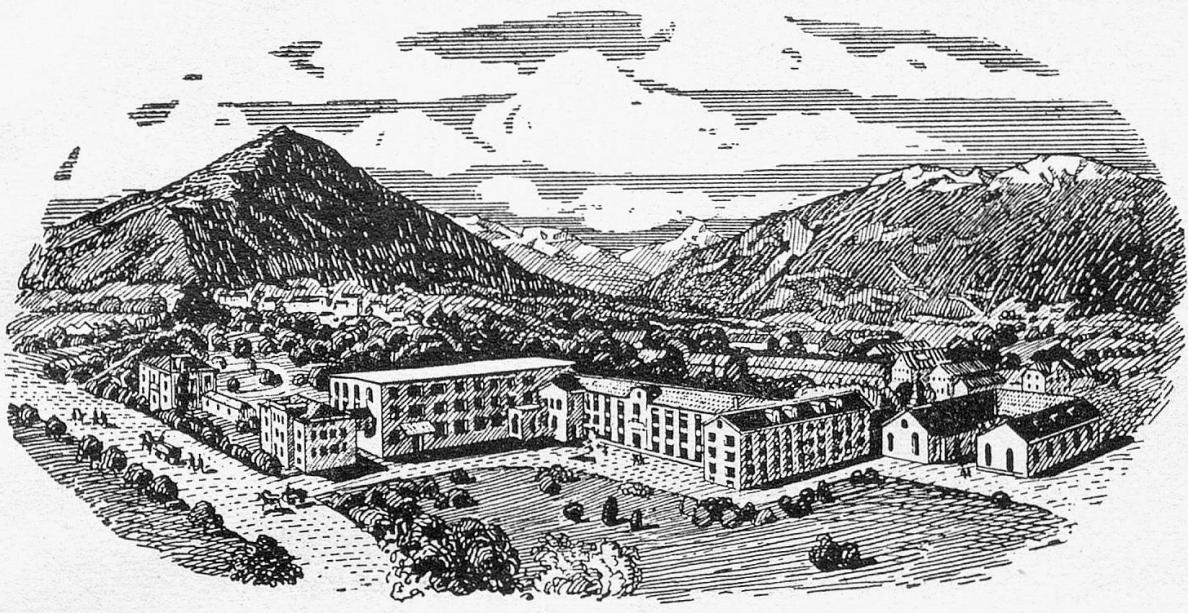
offereschà per prezis favoreivels

**MARTIN MONTALTA
CAMIONAGE GLION**

Representant della Firma: STEINMANN & STORZ. CUERA

„ORANGINA“

ei il num della nova bubronda de fretgs!



CHOCOLAT
Grison

Finissim product indigen



Il veritabel
Cacao all' aveina
Marca cavagl alv
ei il meglier
nutriment per affons
e per persunas cun
digestiun sensibla

In miet nutritiv popular d' emprem rang

dapi 40 onns

Fetg rencumandau dils miedis

Mellis brevs de rencunaschientscha dils consument

40 Box
1896.

3 tschaduns

BIOMALZ

mintga di schubregian il saung, fan novas
vestas cotschnas, fortificheschen la niarva
ed igl entir organismus. Biomalz ei per
affons e carschi in miedi extraordinari per
rinforzar — ed igl ei bienmarcau !

Pia

Mintga di

3

tschaduns



Biomalz